



## Compte-Rendu

### Assemblée du comité de vigilance du lieu d'enfouissement de la Ville de Québec

*Tenue le 10 février 2015  
au restaurant le Montagnais à Sainte-Anne-de-Beaupré*



## Ordre du jour

1. Adoption de l'ordre du jour	<b>Mme Gravel</b>	<b>5 min</b>
2. Mot de la présidente	<b>Mme Gravel</b>	<b>5 min</b>
3. Adoption du compte-rendu du 9 septembre et suivi	<b>Mme Gravel</b>	<b>20 min</b>
4. Suivi environnemental	<b>M. Chevalier</b>	<b>20 min</b>
5. Suivi des opérations et divers travaux LEVQ	<b>M. Simoneau</b>	<b>60 min</b>
6. Bilan financier	<b>Secrétariat</b>	<b>5 min</b>
7. Dates et contenu de la prochaine rencontre	<b>Mme Gravel</b>	<b>5 min</b>
8. Divers	<b>Secrétariat</b>	<b>1 min</b>
9. Fin de la rencontre	<b>Mme Gravel</b>	<b>-</b>

### Étaient présents:

Alain Chevalier	Ville de Québec – Service de l'environnement
Hélène Gravel	Présidente, Représentante des citoyens de Saint-Tite-des-Caps
Frédéric Lewis	Conseil régional de l'environnement
Jean-Marie Martineau	Citoyen Saint-Joachim
Majella Pichette	Représentant de la MRC Côte-de-Beaupré
Stéphane Schaal	Conseil régional de l'environnement
Michel Simard	Représentant des citoyens de Saint-Ferréol
Serge Simard	Conseiller à la Ville de Beaupré
Richard Simoneau	Ville de Québec – Service des travaux publics
Pierre Dion	Citoyen MRC Côte-de-Beaupré
Luce Bergeron	Représentante de la CMQ
Marc Dubeau	Représentant de la MRC
Mario Godbout	Conseiller de Saint-Joachim
Normand Duclos	Conseiller de Saint-Tite-des-Caps

### Étaient absents :

Mark Cardwell	Conseiller de Saint-Ferréol-les-Neiges
Slavko Sebez	Santé publique
Denis Lachance	Corporation des sentiers récréotouristiques de la Côte-de-Beaupré
Jean Landry	OBV Charlevoix-Montmorency

\* *Substitut.*

<b>Mot de bienvenue (Hélène Gravel)</b> Début de la rencontre à 19h00 Présentation des participants à la rencontre	<b>Actions/Suivis à faire</b>
<b>1 - Adoption de l'ordre du jour (Hélène Gravel)</b> Lecture de l'ordre du jour par Frédéric Lewis  <b>Ajout de points supplémentaires dans la rubrique « divers » :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Site internet du CVLE</li> </ul>	
<b>Résolution CVLE 2015-02-10 # 1</b> Proposé par Serge Simard, appuyé par Normand Duclos et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour de la rencontre du 10 février 2015	
<b>2 - Adoption du compte-rendu de la rencontre du 9 décembre 2014</b>  Modifications : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Point 4 : Remplacer <i>28 juin 2014</i> par <b>20 mai 2014</b></li> <li>• Point 3 : Remplacer <i>CSTA 44</i> par <b>STA 44</b></li> <li>• Remplacer <i>juin 2014</i> par <b>20 mai 2014</b></li> <li>• Point 7 : Envoi du bottin des ressources: complété</li> <li>•</li> </ul>	Richard Simoneau : Effectuer le suivi auprès de la personne responsable de l'envoi du Plan de mesures d'urgence (incluant le bottin de ressources) aux municipalités concernées
<b>Résolution CVLE 2015-02-10 # 2</b> Proposé par Majella Pichette tel que modifié, appuyé par Pierre Dion et résolu à l'unanimité d'adopter le compte-rendu modifié de la rencontre du 9 septembre 2015	Secrétariat : Mettre en ligne le compte-rendu du 9 décembre 2014
<b>3 - Suivi environnemental (Alain Chevalier)</b> Présentation du rapport final du suivi environnemental du site d'enfouissement de la Ville de Québec.  Les points abordés sont : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eaux superficielles (ruisseaux et résurgences au LES)</li> <li>• Eaux souterraines</li> <li>• Résurgences d'eau souterraine en forêt</li> <li>• Suivi de l'étanchéité du LET</li> <li>• Station de traitement de lixiviat</li> <li>• Rivière Sainte-Anne</li> <li>• Biogaz</li> </ul> <p>Pour plus de détails, il sera possible de consulter directement sur le site internet du Comité de vigilance du lieu d'enfouissement la version complète de la présentation du <b>Suivi environnemental du lieu d'enfouissement – campagnes de suivi 2014</b>.</p>	Secrétariat : Effectuer un suivi auprès d'Alain Chevalier afin d'inclure lors des prochaines rencontres une carte détaillée du site du lieu d'enfouissement  Mettre en ligne sur le site internet du CVLE la présentation de M. Alain Chevalier : « <b>Suivi environnemental du lieu d'enfouissement – campagnes de suivi 2014</b> »
<b>4 - Suivi des opérations et travaux du LEVQ (Richard Simoneau)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Plan de gestion des déblais</u> : Dépôt du rapport final le 12 février 2015. Les résultats de ce rapport serviront à l'élaboration d'un guide des bonnes pratiques</li> <li>• <u>Projet d'agrandissement pour l'entreposage du NAOH</u>: travaux exécutés et système fonctionnel</li> <li>• <u>Le système de traitement du LEVQ</u> est actuellement en mode hivernal (retour en mai 2015). Une gestion des alarmes est réalisée 7 jours par semaine, 24 heures par jour.</li> <li>• <u>Torchère</u> : plusieurs travaux d'amélioration ont été réalisés afin d'améliorer l'efficacité de la torchère. Par ailleurs, un cabanon chauffé a été construit à proximité de la torchère afin d'isoler le système et d'empêcher le gel</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>Plan de <u>détournement des déchets</u> : Certains problèmes techniques à l'incinérateur de déchets de Québec ont de la part de la Ville de Québec a mettre en place un plan de détournement des déchets vers le lieu d'enfouissement de la Côte-de-Beaupré. Richard Simoneau précise que les déchets détournés vers le LEVQ sont issus de la collecte sur le territoire de l'agglomération de Québec.</li> </ul>	
<p><b>5 - Bilan financier (Secrétariat)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Présentation du bilan par Frédéric Lewis</li> <li>Un budget résiduel de 6 304.63 \$ pour l'année 2014</li> </ul>	
<p><b>Résolution CVLE 2015-02-10 # 4</b> Proposé avec modifications par Normand Duclos, appuyé par Serge Simard et résolu à l'unanimité d'adopter le bilan financier</p>	
<p><b>6 - Date et contenu de la prochaine rencontre (Hélène Gravel)</b></p> <p>La prochaine rencontre du Comité se tiendra le <b><u>mardi 12 mai 2015</u></b> au restaurant le Montagnais à Sainte-Anne-de-Beaupré à partir de 19h00</p>	<p><u>Secrétariat</u> : Envoyer une invitation aux membres du CVLE</p>
<p><b>7 – Divers</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Actualiser les documents administratifs du CVLE – rapport d'activité, plan d'action annuel, guide du participant</li> <li>Organiser et planifier les visites du lieu d'enfouissement par les écoles de la région</li> <li>Présenter le colloque GMR organisé par le CRE-CN le 26 février 2015</li> <li>Secrétariat du CVLE – Modification lors de la prochaine rencontre</li> <li>Comité communautaire de suivi du PGMR (CCSPGMR) Une rencontre sera planifiée entre les membres du CVLE, la CMQ et les consultants responsables de la révision du PGMR. Les dates de rencontre proposées sont le 10 ou 24 mars 2015. À confirmer auprès de Luce Bergeron</li> <li>Site internet du CVLE</li> </ol>	<p><u>Secrétariat</u> :</p> <p>Mettre les divers 1, 2 et 3 à l'ordre du jour lors de la prochaine rencontre du 12 mai 2015</p> <p>Transmettre une copie du rapport d'activité, du Plan d'action annuel et du guide du participant aux membres du Comité</p> <p>Envoyer un Doodle aux membres du Comité afin que les personnes intéressées et désirant s'impliquer au sein du sous-comité à l'organisation des visites du LEVQ puissent se faire connaître. Convenir d'une date de rencontre.</p> <p>Entreprendre le démarchage auprès des écoles de la CMQ</p> <p>Confirmer la rencontre avec le Comité communautaire de suivi du PGMR et les membres du Comité CVLE</p> <p>Suivi auprès de Jean Landry</p>

<b>8 - Clôture de la rencontre</b>	
<b>Résolution CVLE 2015-02-10 # 6</b> Il est proposé par Serge Simard, appuyé par Pierre Dion, et adopté à l'unanimité de clore la rencontre.	
Fin de l'assemblée à 21h21	